



**OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC  
I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA**

Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, centrala : 034 254 444, fax : 034 411 041, OIB : 18103492590,  
IBAN: HR50 2340 0091 1109 0705 8, <http://www.ozbpakrac-bhv.hr/>

Ur. broj : 01- 459/5-2018

U Pakracu dana 07. svibnja 2018. god.

**OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA**, Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, OIB : 18103492590, koju zastupa ravnatelj Marina Major dipl. iur. (u nastavku teksta: Naručitelj)

i

**SIEMENS HEALTHCARE** d.o.o., Heinzelova 70/A, 10000 Zagreb, OIB 97824531898, koji zastupaju direktor Neven Carev i financijski direktor Snježana Dubravka Petrovečki (u daljnjem tekstu Prodavatelj), sklapaju

**UGOVOR O JEDNOSTAVNOJ NABAVI ROBE**

**Članak 1.**

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je sklapanju ovog ugovora prethodio postupak jednostavne nabave objavljen na internet stranici naručitelja.

**Članak 2.**

Naručitelj povjerava, a Prodavatelj preuzima obvezu isporuke, instalacije i puštanja u rad predmeta nabave – UZV uređaj 1 kom. za urološku ambulantu - CPV - 33112000-8, u skladu s Ponudom i Ponudbenim listom, cijenama navedenim u Troškovniku, a koji čine prilog i sastavni su dijelovi ovog ugovora. Predmet nabave mora biti novi, nekorišteni UZV uređaj isporučen u originalnoj ambalaži.

**Članak 2.**

Podugovaratelj nije ugovoren.

**Članak 3.**

Cijena predmeta nabave - UZV uređaj 1 kom. za urološku ambulantu - CPV - 33112000-8, iznosi :

Proizvođač : Siemens Medical Solutions USA

Model : ACUSON NX3 Ultrasound System

Godina proizvodnje : 2018.

Cijena bez PDV : 193.800,00 kn

PDV : 48.450,00 kn

Cijena s PDV : 242.250,00 kn

Ugovornom vrijednošću obuhvaćeni su i slijedeći troškovi:

- isporuka predmeta nabave instalacija i puštanje u punu funkciju rada,
- edukacija osoblja korisnika,
- besplatno servisiranje i zamjena pričuvnih dijelova u jamstvenom roku,
- isporuka dokumentacije na hrvatskom jeziku,
- dostave atestne dokumentacije i jamstvenih listova.

**Članak 4.**

Prodavatelj se obvezuje da će predmet nabave isporučiti i instalirati u roku od 60 dana od dana sklapanja ovog ugovora, na adresi Naručitelja.

Prodavatelj je obvezan odmah otkloniti nedostatke utvrđene prilikom zaprimanja robe i nadoknaditi naručitelju sve troškove i štete prouzročene isporukom robe s nedostacima i/ili oštećene robe, kao i štete koje mogu proizaći iz opisanog stanja.

Prodavatelj se obvezuje za vrijeme puštanja u probni rad predmeta nabave educirati zaposlenike naručitelja za uspješno i sigurno rukovanje opremom.



# OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA

Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, centrala : 034 254 444, fax : 034 411 041, OIB : 18103492590,  
IBAN: HR50 2340 0091 1109 0705 8, <http://www.ozbpakrac-bhv.hr/>

Prodavatelj je u obvezi pisano obavijestiti Naručitelja o datumu isporuke predmeta nabave i to najkasnije dva (2) dana prije isporuke.

Prodavatelj ima pravo na produženje roka isporuke u skladu s mjerama utvrđenim aktima državnih tijela, pojavom prirodnih nepogoda (potresi, poplave i sl.) ili uslijed drugih promjena koje utječu na isporuku i montažu opreme, a koje se nisu mogle predvidjeti ustaljenim metodama.

Prodavatelj je u obvezi zahtjev za produženje roka podnijeti naručitelju u pisanom obliku, odmah po saznanju razloga zbog kojeg se rok isporuke može produžiti.

## Članak 5.

Jamstveni rok za isporučeni i instalirani predmet nabave iznosi 12 mjeseci od dana potpisivanja primopredajnog zapisnika, a u kojem je prodavatelj obvezan :

- putem servisa ovlaštenog po proizvođaču, redovno održavati i servisirati uređaj te otklanjati kvarove u jamstvenom roku,
- organizirati radove otklanjanja nedostataka na mjestu instalacije uređaja,
- organizirati te radove na način da uređaj koji se servisira ili popravlja ne bude izvan redovne uporabe od strane Naručitelja više od osam dana godišnje, pod prijetnjom plaćanja ugovorne kazne ili dati besplatno na korištenje Naručitelju u zamjenu drugi uređaj s kojim će se moći obavljati iste funkcije kao s uređajem koji se servisira ili popravlja, ukoliko je to objektivno moguće,
- u jamstvenom roku mijenjati o svom trošku, kako bi uređaj bio ispravan i u funkciji, dijelove uređaja za koje je proizvođač propisao da se u određenom vremenu moraju mijenjati, kao i sve druge dijelove uređaja u kvaru.

Jamstveni rok produžit će se za vrijeme trajanja popravka predmeta nabave ukoliko popravak traje duže od osam dana.

Prodavatelj je obvezan osigurati servis i rezervne dijelove najmanje u roku deset godina računajući od dana primopredaje robe.

## Članak 6.

Naručitelj se obvezuje platiti isporučeni i instalirani predmet nabave, na žiro račun prodavatelja u roku od 60 dana od dana ispostavljanja računa i potpisa primopredajnog zapisnika.

Prodavatelj je obvezan za isporučeni predmet nabave ispostaviti račun sa cijenama koje su navedene u troškovniku i ponudi.

## Članak 7.

U slučaju da Prodavatelj svojom krivnjom ne ispunjava, neuredno ispunjava ili kasni s ispunjenjem obveza iz ovog Ugovora, naručitelj ima pravo na ugovorenu kaznu u visini od dva promila od ugovorne cijene za svaki dan zakašnjenja, s tim da ukupan iznos ugovorne kazne ne može biti veći od pet posto od vrijednosti ugovora bez PDV-a.

Naručitelj ima pravo penale zadržati od bilo kojeg računa prodavatelja.

Prodavatelj je također dužan platiti svaku štetu koja je prouzročena zbog zakašnjenja s isporukom predmeta nabave.

Ukoliko Prodavatelj bez krivnje Naručitelja jednostrano prekine Ugovor, dužan je obešteti Naručitelja za nastalu štetu.

Naručitelj može raskinuti Ugovor i prije isteka roka na štetu Prodavatelja u slučaju neopravdanog zakašnjenja isporuke uređaja većeg od 10 (deset) kalendarskih dana i obračunavanja većih cijena od ugovorenih.

## Članak 8.

Naručitelj nema nikakve obveze ni odgovornosti ukoliko se pojave zahtjevi prema prodavatelju, nezavisno kojeg karaktera, od strane trećih osoba.

*Handwritten signature/initials in the bottom left corner.*

*Handwritten signature/initials in the bottom right corner.*



**OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC  
I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA**

Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, centrala : 034 254 444, fax : 034 411 041, OIB : 18103492590,  
IBAN: HR50 2340 0091 1109 0705 8, <http://www.ozbpakrac-bhv.hr/>

**Članak 9.**

Za sve što nije regulirano ovim Ugovorom primjenjivat će se odredbe Zakona o obveznim odnosima. Sva sporna pitanja nastala primjenom ovog Ugovora, ugovorne strane nastojat će riješiti sporazumno, a u protivnom ugovaraju nadležnost suda prema sjedištu naručitelja.

**Članak 10.**

Ovaj Ugovor je sastavljen u četiri (4) istovjetna primjerka, od kojih naručitelj zadržava dva (2), a prodavatelj dva (2) primjerka, ugovorne strane su ga pročitale i u znak prihvata, vlastoručno ga potpisuju.

Naručitelj  
OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC  
I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA

Ravnatelj

*Marina Major*  
Marina Major dipl. iur.



Prodavatelj  
SIEMENS HEALTHCARE d.o.o.

Direktor

Neven Carev

*Neven Carev*

Financijski direktor

Snježana Dubravka Petrovečki

*Snježana Petrovečki*  
SHC/179/18

Datum potpisa : 15. 05. 2018 .

Siemens Healthcare d.o.o.  
Zagreb, Heinzelova 70/A © 01

*Handwritten initials/signature in the bottom left corner.*

*Handwritten signature in the bottom right corner.*



OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC  
I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA

Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, centrala : 034 254 444, fax : 034 411 041, OIB : 18103492590,  
IBAN: HR50 2340 0091 1109 0705 8, <http://www.ozbpakrac-bhv.hr/>

OBRASCI

Ponudbeni list

Naziv i sjedište naručitelja: Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana  
Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, OIB : 18103492590

- Naziv i sjedište ponuditelja Siemens Healthcare d.o.o.

Heinzlova 70/A, 10000 Zagreb, Hrvatska

- OIB 97824531898

- IBAN: HR2423600001102526382

Otvorenog kod Zagrebacka banka d.d., Zagreb

Da li je ponuditelj u sustavu PDV (zaokružiti) :

DA

NE

Osoba za kontakt/Ime i prezime : Domagoj Horvat

Telefon/fax, adresa e-pošte za kontakt : 091/ 633 1216/01 6105 233;

[siemens.healthcare.rc-hr@siemens.com](mailto:siemens.healthcare.rc-hr@siemens.com);

Ovlaštena osoba za potpisivanje ugovora (ime i prezime, funkcija): Neven Carev

direktor, Snježana Dubravka Petrovečki, financijski direktor.

Ponuda se dostavlja za predmet nabave: UZV uređaj 1 kom. za urološku ambulantu - CPV - 33112000-8.

Cijena ponude bez PDV : 193.800,00 KN

PDV : 48.450,00 KN

Cijena ponude s PDV : 242.250,00 KN

Ponuditelj koji nije u sustavu PDV-a upisuje istu cijenu.

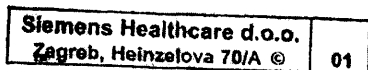
Cijene su izražene u kunama.

Rok isporuke: 60 dana

Način i rokovi plaćanja: 60 dana

Rok valjanosti ponude: 60 dana

Jamstveni rok ( minimalno 12 mjeseci ): 12 mjeseci



MP

P. O.  
( potpis odgovorne osobe ponuditelja )

U Zagrebu dana 19.04. 2018. god.

Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana

UZV uređaj za urološku ambulantu

TROŠKOVNIK - TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

| Redni broj | Opis zahtjevanih minimalnih tehničkih karakteristika   | Potvrda tehničkih karakteristika DA/NE | Označiti markerom i rednim brojem gdje se u prospektnoj i tehničkoj specifikaciji proizvođača, točno nalazi stavka koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike |
|------------|--|--|---|
|            | Proizvođač: Siemens Medical Solutions USA  |  |   |
|            | Model: ACUSON NX3 Ultrasound system  |  |   |
|            | Godina proizvodnje: 2018   |  |   |
|            | UZV uređaj 1 kom za urološku ambulantu   |  |   |
| 1.         | Opće karakteristike uređaja:   | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.1.       | Dinamički opseg sustava: min. 225 dB   | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.2.       | Digitalni „beam former“ najnovije generacije s paralelnom obradom RF signala u vremenskoj i amplitudnoj domeni | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.3.       | Broj kanala za obradu: min. 171.000  | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.4.       | Maksimalna frekvencija rada uređaja min. 12 MHz  | DA                                     | P1 str.7  |
| 1.5.       | Ekran osjetljiv na dodir za upravljanje sustavom dijagonale min. 10,4“   | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.6.       | QWERTY tipkovnica za upis teksta na kontrolnoj konzoli   | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.7.       | Potporanj za ručni zglobovi u sklopu kontrolne konzole ili odgovarajuće jednakovrijedno                        | DA                                     | P1 str.6  |

## Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana

## UZV uređaj za urološku ambulantu

## TROŠKOVNIK -TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

| Redni broj | Opis zahtjevanih minimalnih tehničkih karakteristika   | Potvrda tehničkih karakteristika DA/NE | Označiti markerom i rednim brojem gdje se u prospektnoj i tehničkoj specifikaciji proizvođača, točno nalazi stavka koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike |
|------------|--|--|---|
| 1.8.       | Monitor s ravnim ekranom LED tehnologije dijagonale min. 21,5"   | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.9.       | Nagib monitora: min. +15°/-70° i zakretanje monitora: min. +/- 80°   | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.10.      | Rezolucija monitora min. 1900 x 1000 piksela   | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.11.      | Integrirani zvučnici   | DA                                     | P1 str.6  |
| 1.12.      | Min. 3 priključka za slikovne sonde  | DA                                     | P1 str.7  |
| 1.13.      | Modovi prikaza slike minimalno: 2D, M mod, Color Doppler, Spektralni Doppler (PW Doppler, Duplex, Triplex) | DA                                     | P1 str.7  |
| 1.14.      | Istovremeni prikaz dvije slike – Dual mod  | DA                                     | P1 str.8  |
| 1.15.      | THI (Tissue Harmonic Imaging)  | DA                                     | P1 str.8  |
| 1.16.      | Integrirani grijač gela  | DA                                     | P1 str.14   |
| 2.         | <b>B mod (2D):</b>   | DA                                     | P1 str.8  |
| 2.1.       | Brzina osvježavanja: min. 490 okvira u sekundi   | DA                                     | P1 str.8  |

## Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana

## UZV uređaj za urološku ambulantu

## TROŠKOVNIK - TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

| Redni broj | Opis zahtjevanih minimalnih tehničkih karakteristika                               | Potvrda tehničkih karakteristika DA/NE | Označiti markerom i rednim brojem gdje se u prospektnoj i tehničkoj specifikaciji proizvođača, točno nalazi stavka koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike |
|------------|--|--|---|
| 2.2.       | Gustoća linija: min. 512 linija  | DA                                     | P1 str.6  |
| 2.3.       | Reguliranje pojačanja („gain“) u min. opsegu +/- 30dB                              | DA                                     | P1 str.8  |
| 2.4.       | Min. 15 korisnički definiranih 2D kolorizacijskih mapa                             | DA                                     | P1 str.8  |
| 2.5.       | Dinamički opseg u minimalnom rasponu od 30 do 90 dB                                | DA                                     | P1 str.8  |
| 2.6.       | Mogućnost uvećanja min. 10 puta na živoj i kino slici                              | DA                                     | P1 str.8  |
| 2.7.       | Maksimalna dubina prikaza slike: min. 30 cm  | DA                                     | P1 str.8  |
| 2.8.       | Mogućnost višestrukih mjerenja na zamrznutoj, živoj i kino slici                   | DA                                     | P1 str.8  |
| 2.9.       | Mogućnost mjerenja min. 8 udaljenosti po slici. Mjerenje kuta, površine i volumena | DA                                     | P1 str.8  |
| 3.         | <b>Color Doppler (CD) velocity mod:</b>  | DA                                     | P1 str.9  |
| 3.1.       | Odabir min. 9 mapa (Color Doppler Velocity maps)                                   | DA                                     | P1 str.9  |
| 3.2.       | Procesiranje signala: min. 180 okvira u sekundi                                    | DA                                     | P1 str.9  |
| 3.3.       | Maksimalna vrijednost mjernog područja brzina: minimalno $\pm 240$ cm/s            | DA                                     | P1 str.9  |

Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana

UZV uređaj za urološku ambulantu

TROŠKOVNIK - TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

| Redni broj | Opis zahtjevanih minimalnih tehničkih karakteristika  | Potvrda tehničkih karakteristika DA/NE | Označiti markerom i rednim brojem gdje se u prospektnoj i tehničkoj specifikaciji proizvođača, točno nalazi stavka koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike |
|------------|---|--|---|
| 3.4.       | PRF skala u min. rasponu od 100 – 19.500 Hz   | DA                                     | P1 str.9  |
| 3.5.       | CD mod dostupan kod svih slikovnih sondi na uređaju   | DA                                     | P1 str.9  |
| 4.         | <b>Pulsni Doppler mod:</b>  | DA                                     | P1 str.9  |
| 4.1.       | PRF opseg u min. rasponu 100 – 19.500 Hz  | DA                                     | P1 str.9  |
| 4.2.       | Maksimalna vrijednost mjernog područja brzina: minimalno $\pm 350$ cm/sek s korekcijom kuta $0^\circ$ | DA                                     | P1 str.9  |
| 4.3.       | Korekcija kuta u min. opsegu $0-89^\circ$ u koracima po $1^\circ$                                     | DA                                     | P1 str.9  |
| 4.4.       | Autotrace funkcija  | DA                                     | P1 str.9  |
| 4.5.       | PW dostupan kod svih slikovnih sondi na uređaju   | DA                                     | P1 str.9  |
| 5.         | <b>Power Doppler (PD) mod:</b>  | DA                                     | P1 str.9  |
| 5.1.       | PRF opseg u min. rasponu 100 – 19.500 Hz  | DA                                     | P1 str.9  |
| 5.2.       | Procesiranje signala: maksimalna brzina osvježavanja min. 190 fps                                     | DA                                     | P1 str.9  |
| 5.3.       | Pojačanje („gain“) u min. opsegu od -20 do 20 dB  | DA                                     | P1 str.9  |
| 5.4.       | PD mod dostupan kod svih slikovnih sondi na uređaju   | DA                                     | P1 str.9  |
| 5.5.       | Odabir min. 16 Power Doppler mapa   | DA                                     | P1 str.9  |
| 6.         | <b>Softver i aplikacije:</b>  | DA                                     | P1 str.11   |
| 6.1.       | Višenamjenski softver sa specijalnim mjerenjima i kalkulacijama                                       | DA                                     | P1 str.11   |

## Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana

## UZV uređaj za urološku ambulantu

## TROŠKOVNIK - TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

| Redni broj | Opis zahtjevanih minimalnih tehničkih karakteristika   | Potvrda tehničkih karakteristika DA/NE | Označiti markerom i rednim brojem gdje se u prospektnoj i tehničkoj specifikaciji proizvođača, točno nalazi stavka koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike |
|------------|--|--|---|
| 6.2.       | Napredni post procesing softver za speckle redukciju   | DA                                     | P1 str.13   |
| 6.3.       | Funkcija višesmjernog skeniranja „spatial compounding” s minimalno 7 kuteva upravljanja na linearnim sondama te minimalno 5 kuteva upravljanja na konveksnim sondama | DA                                     | P1 str.13   |
| 6.4.       | Kino mod (CINE) sa memorijom od min. 2.700 okvira.   | DA                                     | P1 str.10   |
| 6.5.       | Prospektivno snimanje video klipova sa selektiranjem vremena trajanja min. 120 s   | DA                                     | P1 str.12   |
| 6.6.       | Kino mod (CINE), neovisan pregled u kombiniranim modovima minimalno: 2D/M, 2D/Doppler, 2D/C/Doppler  | DA                                     | P1 str.10   |
| 7.         | <b>Pohrana slika i dokumentacija:</b>  | DA                                     | P1 str.12   |
| 7.1.       | Integrirana radna stanica u uređaju za obradu slike i podataka te mjerenja i kalkulacije   | DA                                     | P1 str.12   |
| 7.2.       | Ugrađeni hard disk ukupnog kapaciteta: min. 500 GB   | DA                                     | P1 str.12   |
| 7.3.       | Mogućnost snimanja min. 300.000 slika  | DA                                     | P1 str.12   |
| 7.4.       | Mogućnost spajanja USB Flash jedinice za dodatnu pohranu   | DA                                     | P1 str.12   |
| 7.5.       | Min. 6 USB portova   | DA                                     | P1 str.17   |
| 7.6.       | Min. VGA i DVI video izlazi  | DA                                     | P1 str.17   |
| 7.7.       | Arhiviranje studija na integrirani CD/DVD  | DA                                     | P1 str.12   |
| 7.8.       | Export slika u min. TIFF ili JPG, AVI, DICOM formatu   | DA                                     | P1 str.13   |
| 7.9.       | DICOM povezivanje minimalno: Storage, Print, snimanje na CD/DVD u DICOM formatu, DICOM preglednik, Modality worklist, MPPS   | DA                                     | P1 str. 13,14   |


Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana

UZV uređaj za urološku ambulantu

TROŠKOVNIK -TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

| Redni broj | Opis zahtjevanih minimalnih tehničkih karakteristika   | Potvrda tehničkih karakteristika DA/NE | Označiti markerom i rednim brojem gdje se u prospektnoj i tehničkoj specifikaciji proizvođača, točno nalazi stavka koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike |
|------------|--|--|---|
| 7.10.      | Mogućnost sortiranja pacijent-baze podataka po imenu, ID-u, datumu pregleda  | DA                                     | P1 str.12   |
| 7.11.      | Crno bijeli video printer  | DA                                     | P1 str.16   |
| 8.         | <b>Sonde:</b>  | DA                                     | P2 str. 2   |
| 8.1.       | Konveksna sonda: frekvencijski opseg rada: od maks. 2 MHz do min. 5 MHz, širina: min. 60 mm, broj elemenata: min. 128  | DA                                     | P2 str. 3   |
| 8.2.       | Biplanarna sonda sa vodilicom za biopsije za urološke preglede: frekvencijski opseg rada: od maks. 3 MHz do min. 9.5 MHz, broj elemenata: min. 128, dimenzije: min. 25 mm x 4 mm | DA                                     | P2 str. 6   |
|            |  | Cijena u kn (bez PDV-a):               | 193.800,00 kn   |
|            |  | PDV u kn (25%):                        | 48.450,00 kn  |
|            |  | Sveukupna cijena u kn (s PDV-om):      | 242.250,00 kn   |

Siemens Healthcare d.o.o.  
Zagreb, Heinzelova 70/A © 01

p.o.   
D. M.